

GEMELLAGGIO CON L'OLANDA

A.S 2016-17

RESPONSABILE DEL PROGETTO Prof.ssa TRIPODI GRAZIA

DOCENTE SECONDO ACCOMPAGNATORE Prof. NASCIMBENE ALESSANDRO

ALUNNI COINVOLTI:

1. ADAMO	Claudia
2. BAMBACE	Marco
3. BRESCIA	Sofia
4. CERQUA	Ludovica
5. CHIASSI	Maddalena
6. CUBEDDU	Mattia
7. DE HORATIIS	Giorgia
8. DEL PIO	LUCA
9. D'ANNIBALE	Elisa
10. DI GIUSEPPE	Alessandro
11. ELEUTERI	Emanuele
12. FLAMINI	Valerio
13. FRASCA	Beatrice
14. IACOELLA	Alessandro
15. MELONI	Giulia
16. MONTI	Claudia
17. PAGLIARO	Giorgia
18. PETTI	Alessia
19. PICAZIO	Roberta
20. RINALDI	Lorenzo
21. SALEMI	Riccardo
22. TOSCANO	Marco
23. VENARUBEA	Valeria
24. VENTURIELLO	Matteo
25. VERCHINI	Chiara

Relazione progetto: il progetto di scambio con l'Olanda è iniziato nel mese di ottobre 2016 ed ha visto coinvolto, insieme al nostro istituto, la scuola superiore Vathorst college di Amersfoort, Olanda.

I nostri alunni, sorteggiati in 25 tra i molti che erano interessati all'esperienza, hanno comunicato alla docente organizzatrice il loro profilo personale attraverso il quale è stato possibile, per i docenti olandesi, selezionare le famiglie ospitanti.

Circa 2 settimane prima della partenza sono stati comunicati i nomi e i recapiti delle host families e da quel momento è stata aperta la comunicazione che ha supportato lo scambio, preparando le famiglie e gli studenti di ambedue i paesi all'incontro e alla conoscenza reciproca.

L'esperienza è stata decisamente ricca sia culturalmente che umanamente poiché dal primo incontro è già stato possibile tracciare un profilo quanto mai preciso e imparziale dei nostri amici olandesi. Vivere la loro quotidianità, la famiglia, la loro scuola e le loro tradizioni ci ha aperto una finestra di ineguagliabile valore su un mondo e su una realtà sociale e culturale delle quali avevamo un'idea imprecisa e poco dettagliata.

Abbiamo scoperto una popolazione ricca di senso civico e culturale, attenta al grande valore dell'ospitalità, aperta al confronto con le altre culture e idee, desiderosa di migliorarsi attraverso la comparazione con stili di vita diversi ma non per questo meno validi e significativi.

I nostri ragazzi sono stati accolti con grande generosità ma hanno anche saputo farsi ambasciatori di una grande civiltà e di una eccellente tradizione culturale e affettiva.

L'uso della lingua inglese come lingua veicolare è stata arricchita e consolidata attraverso questa bellissima esperienza e anche il confronto nato dall'esperienza scolastica realizzata nei giorni di frequenza delle lezioni di geografia, storia, scienze, arte, inglese ha permesso sia agli alunni che ai docenti di riflettere sulle metodologie alternative adottate nella scuola olandese in quanto scuola sperimentale di nuovi percorsi educativi e didattica all'avanguardia.

Accanto all'aspetto educativo e didattico non è mancato il momento ricreativo e ludico: visita di Amsterdam, di Amersfoort, pancakes, pattinaggio sul ghiaccio e shopping.

Da un punto di vista linguistico l'esperienza si è rivelata di fondamentale importanza per varie ragioni: l'Olanda è un paese dove, per tradizione, lo studio della lingua inglese riveste un ruolo di primaria importanza nel curriculum di ciascuno ragazzo. In oltre i programmi televisivi sono trasmessi in lingua originale: ciò significa che i film, i cartoni, i documentari in lingua inglese NON vengono tradotti e sono quindi fruibili esclusivamente in lingua originale, ovvero quasi sempre in Inglese. A ciò si aggiunge che la loro metodologia didattica delle lingue non punta tanto alla conoscenza della letteratura quanto alla capacità di comprendere testi scritti e di saperne discutere in lingua inglese. L'enfasi è posta sulla competenza più che sulla conoscenza. Conseguentemente i ragazzi olandesi hanno una dimestichezza ed una competenza nella lingua inglese che è di gran lunga superiore a quella della maggior parte dei nostri ragazzi. Pertanto la permanenza in Olanda ha permesso ai ragazzi italiani non solo di utilizzare la lingua inglese come lingua di scambio, ma anche di arricchirla e consolidarla dal momento che i loro ospiti si sono mostrati assai competenti in materia ed hanno agito da stimolo nei loro confronti.

Ospiteremo i nostri amici nel mese di maggio e già fervono i preparativi per rendere la loro esperienza in Italia ugualmente indimenticabile.